

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Zyklonstaubsaugers. Dieses leistungsstarke Gerät kann ebenfalls als Handstaubsauger sowie als elektrische Luftpumpe verwendet werden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie den Zyklonstaubsauger optimal einsetzen können.

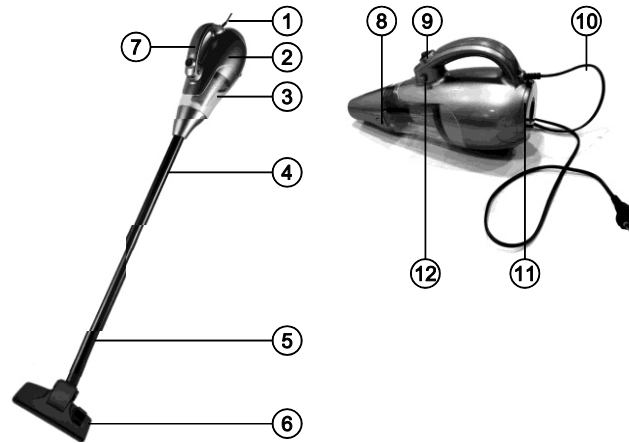
Lieferumfang

- Zyklonstaubsauger
- Schultergurt
- 2 Teleskop-Saugrohre
- Bodendüse
- Spaltendüse
- Bedienungsanleitung

Technische Daten

Stromversorgung	230 V / 50 Hz
Leistung	600 W
Abmessungen (BxHxT)	365 x 215 x 148 mm
Gewicht	2,4 kg

Produktdetails



1	Netzkabelschutz	7	Handgriff
2	Motorgehäuse	8	Entriegelungstaste
3	Staubbehälter	9	Ein-/Ausschalter
4	Oberes Saugrohr	10	Netzkabel und Stecker
5	Unteres Saugrohr	11	Luftaustritt mit Filter
6	Bodendüse	12	Entriegelungstaste Staubbehälter

Inbetriebnahme

Vor der Inbetriebnahme des Zyklonstaubsaugers machen Sie sich zunächst mit den Funktionen und den Tasten vertraut. Dann stecken Sie den Netzstecker (10) in eine geeignete Steckdose. Die Düsen/Bürsten können entweder direkt am Motorgehäuse montiert werden oder verwenden Sie das Teleskop-Saugrohr, um bequem im Stehen Staub zu saugen.

Verwendung

1. Halten Sie den Staubsauger am Handgriff (7) fest in der Hand.
2. Stellen Sie den Ein-Ausschalter (9) auf „ON“.
3. Saugen Sie Staub.
4. Zum Ausschalten des Staubsaugers stellen Sie den Ein-/Ausschalter auf „OFF“.



ACHTUNG!

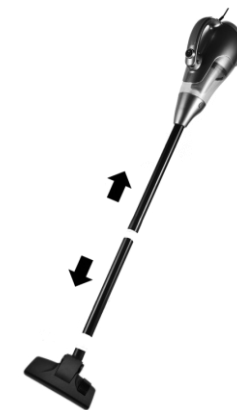
Der Staubsauger ist sehr leistungsstark. Halten Sie ihn besonders beim Einschalten gut am Handgriff (7) fest, damit er Ihnen nicht aus der Hand rutscht, was zu Verletzungen und Schäden führen kann.

Düsen direkt am Staubsauger montieren

Stecken Sie die entsprechende Düse am Staubsauger ein.

Düsen am Teleskop-Saugrohr montieren

1. Zum Anbringen einer der Düsen am Teleskop-Saugrohr stecken Sie die entsprechende Düse im unteren Saugrohr (5) ein.
2. Stecken Sie die beiden Saugrohre ineinander.
3. Stecken Sie das obere Saugrohr (4) in der Ansaugöffnung des Staubsaugers ein.





ACHTUNG!

Saugen Sie keinesfalls scharfkantige, leicht entflammare, explosive, brennende, gesundheitsschädlichen Stoffe oder Gase auf. Verwenden Sie das Gerät nur zum Absaugen trockener Flächen, saugen Sie nichts Glühendes oder Heißes auf.

Verwendung als elektrische Luftpumpe

Mit ein paar leichten Handgriffen kann der Staubsauger in eine Luftpumpe mit hoher Leistung verwandelt werden.

1. Nehmen Sie vorsichtig den Filter des Luftaustritts ab, um den Luftdurchsatz zu erhöhen.
2. Setzen Sie eine Teleskopstange am Luftaustritt ein.
3. Blasen Sie mit dem Staubsauger große Luftballons oder Luftmatratzen auf.
4. Um das Gerät wieder als Staubsauger zu nutzen, ziehen Sie die Teleskopstange ab und setzen Sie das Luftaustrittsgitter mit dem Filter wieder vorsichtig zurück.

Filter wechseln und reinigen



ACHTUNG!

Schalten Sie den Staubsauger stets aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät öffnen.

1. Drücken Sie zum Öffnen des Staubbehälters die Entriegelungstaste (12).
2. Drücken Sie zum Öffnen des Filtergehäuses die Entriegelungstaste (8).
3. Ziehen Sie den Filter heraus.



4. Klopfen Sie den Staub vorsichtig aus dem Filter.
5. Waschen Sie den Filter in kaltem Wasser ohne jegliche Zusätze aus.

6. Lassen Sie den Filter vollständig an der Luft trocknen.
7. Setzen Sie den Filter vorsichtig in den Staubbehälter zurück.



8. Setzen Sie den Staubbehälter an das Motorgehäuse zurück.



ACHTUNG!

Die Ansaugöffnung muss stets frei von Blockierungen sein, anderenfalls kann der Motor überhitzen und beschädigt werden.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Sicherheitshinweise für diesen Zyklonstaubsauger

- Saugen Sie keine Personen oder Tiere ab.
- Verwenden Sie das Gerät nur zum Absaugen trockener Flächen, saugen Sie nichts Glühendes oder Heißes auf.
- Saugen Sie keine scharfen, leicht entflammaren, explosiven und gesundheitsschädlichen Stoffe oder Gase auf.
- Schützen Sie das Gerät vor Wasser, Feuchtigkeit und Hitzequellen.
- Schließen Sie den Staubsauger nur gemäß der Anschlusswerte des Typenschildes an.
- Verwenden Sie das Gerät niemals ohne eingesetzte Filter.
- Verwenden Sie niemals ein defektes Gerät.
- Saugen Sie mit eingeschaltetem Gerät nicht über die Anschlussleitung.
- Vor allen Arbeiten am Gerät schalten Sie es erst aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Nach der Benutzung schalten Sie den Staubsauger aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Wenn die Netzanschlussleitung des Staubsaugers beschädigt wird, muss sie durch den autorisierten Kundendienst ersetzt werden.
- Wechseln Sie die Bürsten niemals bei angeschlossenem oder laufendem Gerät, Verletzungsgefahr!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-5928 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2004/108/EG, der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG und der ERP-Richtlinie 2009/125/EG befindet.

Kurtasz, A.

Leiter Qualitätswesen
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
21.09.2015

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-5928 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.sichler-haushaltsgeraete.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cet aspirateur cyclonique, que vous pouvez utiliser comme aspirateur à main ou pompe à air électrique.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

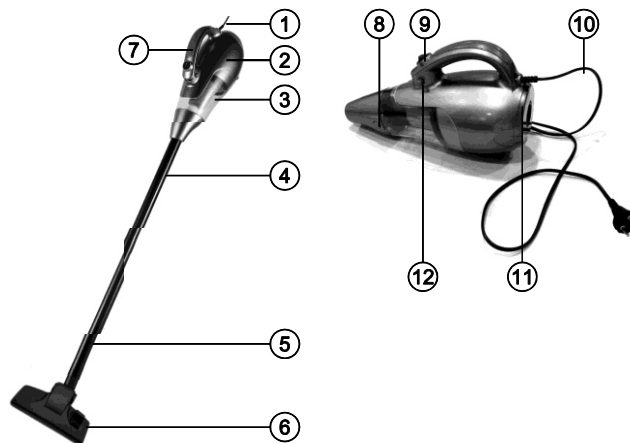
Contenu

- Aspirateur cyclonique
- Sangle
- 2 tubes d'extension
- Brosse de sol
- Suceur fente
- Mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Alimentation	230 V / 50 Hz
Puissance	600 W
Dimensions	365 x 215 x 148 mm
Poids	2,4 kg

Description du produit



1	Protection pour câble d'alimentation	7	Poignée
2	Boîtier du moteur	8	Bouton de déverrouillage
3	Bac à poussière	9	Interrupteur Marche/Arrêt
4	Tube d'aspiration supérieur	10	Câble et fiche d'alimentation secteur
5	Tube d'aspiration inférieur	11	Sortie d'air avec filtre
6	Brosse de sol	12	Bouton de déverrouillage du bac à poussière

Mise en marche

Avant la mise en marche, veuillez d'abord vous familiariser avec les commandes et les différentes fonctions de l'appareil. Branchez ensuite la fiche d'alimentation (10) dans une prise murale.

Les embouts/brosses peuvent être montés soit directement sur le boîtier, soit sur le tube d'extension afin de pouvoir passer confortablement l'aspirateur lorsque vous êtes debout.

En plus de la brosse de sol adaptée pour les sols durs et souples, vous pouvez utiliser le suceur fente fourni.

Utilisation

1. Tenez fermement l'aspirateur par la poignée (7).
2. Placez l'interrupteur Marche/Arrêt (9) sur "ON".
3. Passez l'aspirateur.
4. Pour éteindre l'aspirateur, placez l'interrupteur Marche/Arrêt sur "OFF".



ATTENTION !

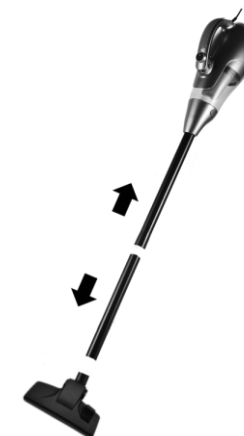
L'aspirateur est très puissant. Tenez-le bien par la poignée (7), surtout lorsque vous l'allumez, afin qu'il ne vous glisse pas des mains car cela peut provoquer des blessures ainsi que des dégâts.

Fixer les embouts directement sur l'aspirateur

Fixez l'embout de votre choix au tube de l'aspirateur.

Monter les embouts sur le tuyau d'extension

1. Pour monter un des embouts sur le tuyau d'extension, fixez l'embout correspondant au tube d'aspiration inférieur.
2. Emboîtez les deux tuyaux d'aspiration.
3. Fixez le tuyau d'aspiration supérieur (4) dans la buse d'aspiration de l'aspirateur.





ATTENTION !

N'aspirez en aucun cas des objets tranchants ou brûlants, des substances ou des gaz explosifs, facilement inflammables ou nocifs. Utilisez l'aspirateur uniquement pour aspirer des surfaces sèches. N'aspirez pas de surfaces chaudes.

Utilisation en tant que pompe à air électrique

Avec quelques manipulations simples, l'aspirateur peut être transformé en une pompe à air électrique performante.

1. Retirez avec précaution le filtre de sortie d'air afin d'augmenter le débit d'air.
2. Fixez un tube d'extension sur la sortie d'air.
3. Avec l'aspirateur, gonflez de gros ballons de baudruche ou un matelas gonflable.
4. Pour utiliser l'appareil à nouveau en tant qu'aspirateur, retirez le tube d'extension et remettez en place avec précaution la grille de sortie d'air contenant le filtre.

Changer et nettoyer le filtre



ATTENTION !

Avant de l'ouvrir, éteignez toujours l'aspirateur et débranchez-le.

1. Pour ouvrir le bac à poussière, appuyez sur le bouton de déverrouillage (12).
2. Pour ouvrir le boîtier du filtre, appuyez sur le bouton de déverrouillage (8).
3. Retirez le filtre.



4. Tapotez légèrement sur le filtre pour retirer la poussière.
5. Lavez le filtre avec de l'eau froide seulement.

6. Laissez sécher complètement le filtre à l'air libre.
7. Remplacez précautionneusement le filtre dans le bac à poussière.



8. Remettez le bac à poussière en place sur le boîtier du moteur.



ATTENTION !

La buse d'aspiration ne doit jamais être obstruée, sinon le moteur peut surchauffer et être endommagé.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessures !
- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.

- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes de sécurité spécifiques à l'aspirateur cyclonique

- Ne tentez jamais d'aspirer une personne ou un animal.
- Utilisez l'aspirateur uniquement pour aspirer des surfaces sèches. N'aspirez pas de surfaces chaudes.
- N'aspirez en aucun cas des objets tranchants ou brûlants, des substances ou des gaz explosifs, facilement inflammables ou nocifs.
- Protégez l'appareil de l'eau, de l'humidité et des sources de chaleur.
- Branchez l'aspirateur conformément aux valeurs de branchement inscrites sur la plaque signalétique de l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil sans filtre.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsqu'il est endommagé.
- N'aspirez jamais le câble d'alimentation.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le avant d'effectuer le nettoyage ou l'entretien de l'appareil.
- Après utilisation, éteignez l'aspirateur et débranchez-le.
- Si le cordon d'alimentation de l'aspirateur est endommagé, vous devez le faire remplacer par un professionnel agréé.
- Ne changez jamais les embouts lorsque l'appareil branché ou en marche. Risque de blessures !

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NX-5928 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen et du Conseil : 2004/108/CE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2006/95/CE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, 2009/125/CE établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.



Directeur Service Qualité
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz
21.09.2015